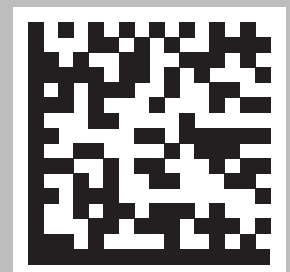
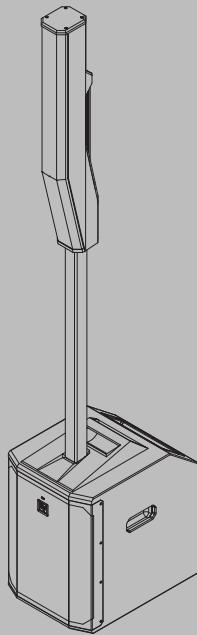


# EVOLVE Portable Column Loudspeaker

EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SB-US, EVOLVE50M-SW,  
EVOLVE50-TW, EVOLVE50-TB









# Contenido

<b>1</b>	<b>Seguridad</b>	<b>4</b>
1.1	Instrucciones de seguridad importantes	4
1.2	Información de la FCC	6
1.3	Declaración de conformidad simplificada (sDoC)	7
1.4	Precauciones	9
1.5	Certificaciones	10
1.6	Avisos	11
<b>2</b>	<b>Información abreviada</b>	<b>13</b>
2.1	Volumen de suministro	13
<b>3</b>	<b>Descripción</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Instalación</b>	<b>16</b>
<b>5</b>	<b>DSP del amplificador</b>	<b>17</b>
5.1	Controles DSP del amplificador	17
5.2	Estado del sistema	19
5.3	Menú de control de DSP	20
<b>6</b>	<b>Funcionamiento del mezclador</b>	<b>32</b>
6.1	Inputs 1-4, 5/6 y 7/8	32
6.2	Configuración de QuickSmart Link	33
<b>7</b>	<b>Conectar la aplicación QuickSmart Mobile</b>	<b>35</b>
<b>8</b>	<b>Configuraciones recomendadas</b>	<b>37</b>
8.1	Emparejamiento estéreo de los sistemas EVOLVE 50	37
8.2	Función para músico solista	39
<b>9</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>40</b>
<b>10</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>42</b>
10.1	Dimensiones	44

# 1 Seguridad

## 1.1 Instrucciones de seguridad importantes

 <p><b>ADVERTENCIA:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, EVITE QUE ESTE DISPOSITIVO QUEDE EXPUESTO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD</p> <p><b>ADVERTENCIA:</b> PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRIR.</p> <p><b>ADVERTENCIA:</b> EL ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN O TOMA DE CA SE UTILIZA COMO UN DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN. EL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN PERMANECERÁ LISTO PARA FUNCIONAR.</p> <p><b>ADVERTENCIA:</b> CONECTAR SOLO A LA TOMA ELÉCTRICA MEDIANTE UNA CONEXIÓN CON DERIVACIÓN A TIERRA.</p> <p><b>ADVERTENCIA:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE POSTERIOR), YA QUE DENTRO NO HAY PIEZAS QUE REQUIERAN MANTENIMIENTO DEL USUARIO. EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO DEBE ENCARGARSE DE REALIZAR LAS REPARACIONES.</p>	 <p>El símbolo de un rayo con una punta de flecha inscrito en un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario de que existen "puntos de tensión peligrosos" sin aislamiento dentro de la carcasa de la unidad que pueden ser lo suficientemente altos como para representar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</p>
	 <p>El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero aparece para alertar al usuario de que existen instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) importantes que acompañan a la unidad.</p>
	 <p>El asterisco inscrito en un triángulo equilátero sirve para informar al usuario de que existen instrucciones necesarias de instalación o de desinstalación del equipo o del hardware en relación con el sistema.</p>

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solo con un paño seco.
7. No obstruya las aberturas de ventilación. Este equipo se debe instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No se debe instalar cerca de fuentes de calor como radiadores, salidas de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No contravenga el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o provisto de toma de tierra. Un enchufe polarizado dispone de dos terminales, uno más ancho que el otro. Un enchufe con toma de tierra dispone de dos terminales y un tercero para su conexión a toma de tierra. El terminal ancho o el tercer terminal están previstos con fines de seguridad. Si la clavija suministrada no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista que cambie la toma de corriente obsoleta.
10. Debe protegerse el cable de alimentación de manera que no se pise ni quede pillado por otros objetos, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y los puntos de salida del aparato.
11. Únicamente se deben utilizar conexiones y accesorios especificados por el fabricante.

12. Utilice sólo el conjunto, pie, trípode, soporte o dispositivo de sujeción especificado por el fabricante o suministrado con el aparato. Si utiliza un conjunto de soporte para la unidad, tenga cuidado al moverlo para evitar lesiones ocasionadas por posibles caídas.
13. Este aparato se debe desenchufar de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante largos periodos.
14. Deje que personal cualificado lleve a cabo las reparaciones. Será necesario reparar este aparato cuando sufra cualquier tipo de daño, como, por ejemplo, cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos en el interior del aparato, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o cuando se haya caído.
15. No se debe colocar en el aparato ninguna fuente de llama, como una vela encendida.
16. Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, evite que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad. Este aparato no debe quedar expuesto al goteo o a salpicaduras. No se deben colocar objetos llenos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
17. No obstruya las aberturas de ventilación. Este equipo se debe instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
18. Distancia mínima de 60 cm (2 pies) alrededor del aparato para que haya ventilación suficiente.
19. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles o cortinas.
20. Para desconectar completamente la alimentación de CA de este aparato, el cable de alimentación debe estar desenchufado.

**Advertencia!**

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord som giver forbindelse til stikproppens jord.  
Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan  
Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt  
Apparaten skall anslutas till jordat uttag

**Advertencia!**

Este producto se ha diseñado para colgarlo ÚNICAMENTE con accesorios de montaje de Electro-Voice autorizados. NO utilice soportes ni métodos no autorizados para colgar el altavoz. Las asas de los altavoces Electro-Voice se han diseñadas para utilizarlas únicamente para el transporte temporal por personas o para su uso SOLO con accesorios de montaje autorizados por Electro-Voice. No se pueden utilizar otros elementos, como cuerdas sintéticas, cables metálicos u otros tipos de materiales, para colgar el altavoz por las asas.

**Advertencia!**

El uso de conexiones o accesorios no autorizados con este o cualquier producto Electro-Voice será bajo su responsabilidad. El uso de conexiones o accesorios no autorizados puede provocar un fallo de funcionamiento del producto, lesiones o la muerte.  
El usuario asume toda la responsabilidad y puede provocar que se anule la garantía.

**Precaución!**

No mueva este sistema de altavoces cuando se encuentre completamente montado.  
De lo contrario, pueden producirse daños en el sistema o lesiones personales.

**Precaución!**

Para mantener la estabilidad y que no vuelque, no utilice una barra de subwoofer de 2 piezas EVOLVE 30M con un subwoofer o un conjunto de altavoz de columna EVOLVE 50. Si lo hace, podrían producirse daños y/o lesiones personales

**Precaución!**

Para conseguir una acústica y un rendimiento óptimos, utilice SOLO el conjunto de altavoz de columna EVOLVE 50/50M con un subwoofer EVOLVE 50/50M. No utilice el subwoofer o el conjunto de altavoz de columna EVOLVE 30M con un subwoofer o un conjunto de altavoz de columna EVOLVE 50/50M.

Si lo hace, el rendimiento acústico podría ser deficiente y podrían producirse daños permanentes y la anulación de la garantía.

**1.2****Información de la FCC**

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**Aviso!**

Este producto se ha probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar un nivel razonable de protección frente a las interferencias perjudiciales que pueden producirse en zonas residenciales. Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se produzca ninguna interferencia en una instalación determinada. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones:

Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.

Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a una salida de un circuito distinto de aquel en el que está conectado el receptor.

Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión cualificado para obtener ayuda.



El dispositivo ha obtenido las certificaciones FCC e IC, ID de la FCC: ESVEVOLVE e IC:1249A - EVOLVE50M.

Tenga en cuenta que los cambios o las modificaciones que no haya aprobado expresamente el responsable de la conformidad podrían invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo. Este equipo se debe instalar y utilizar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Según las normas de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede funcionar con una antena de un tipo y con una ganancia máxima (o menor) aprobados para el dispositivo por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias de radio causadas a otros usuarios, el tipo de la antena y su ganancia se deben elegir de modo que la potencia isotrópica radiada equivalente (PIRE) no sea superior a la necesaria para una correcta comunicación.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

### 1.3

### Declaración de conformidad simplificada (sDoC)




BG	С настоящото Bosch Security Systems, LLC декларира, че този тип радиосъоръжение EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на EC декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
CS	Tímto Bosch Security Systems, LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
DA	Hermed erklærer Bosch Security Systems, LLC, at radioudstyrstypen EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
DE	Hiermit erklärt Bosch Security Systems, LLC, dass der Funkanlagentyp EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
EL	Με την παρούσα ο/η Bosch Security Systems, LLC, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>

EN	Hereby, Bosch Security Systems, LLC declares that the radio equipment type EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW is in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant statutory requirements. The full text of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
ES	Por la presente, Bosch Security Systems, LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
ET	Käesolevaga deklareerib Bosch Security Systems, LLC , et käesolev raadioseadme tüüp EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
FI	Bosch Security Systems, LLC vakuuttaa, että radiolaitetyypin EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
FR	Le soussigné, Bosch Security Systems, LLC , déclare que l'équipement radioélectrique du type EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
HR	Bosch Security Systems, LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
HU	Bosch Security Systems, LLC igazolja, hogy a EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
IT	Il fabbricante, Bosch Security Systems, LLC , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
LT	Aš, Bosch Security Systems, LLC , patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
LV	Ar šo Bosch Security Systems, LLC deklarē, ka radioiekārta EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
MT	B'dan, Bosch Security Systems, LLC , niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>

NL	Hierbij verklaar ik, Bosch Security Systems, LLC , dat het type radioapparatuur EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
PL	Bosch Security Systems, LLC niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
PT	O(a) abaixo assinado(a) Bosch Security Systems, LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
RO	Prin prezenta, Bosch Security Systems, LLC declară că tipul de echipamente radio EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
SK	Bosch Security Systems, LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
SL	Bosch Security Systems, LLC potrjuje, da je tip radijske opreme EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
SV	Härmed försäkrar Bosch Security Systems, LLC att denna typ av radioutrustning EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>

## 1.4

### Precauciones

	Si usa un altavoz Electro-Voice en el exterior en un día soleado, colóquelo a la sombra o en un área cubierta. Los amplificadores de los altavoces incluyen circuitos de protección que desconectan los altavoces temporalmente cuando se alcanzan temperaturas muy elevadas. Esto puede ocurrir en días muy calurosos o cuando el altavoz se expone a la luz solar directa.
	No use los altavoces Electro-Voice en un entorno en el que las temperaturas estén por debajo de 0 °C o sobrepasen los +35 °C.
	No exponga los altavoces Electro-Voice a la lluvia, agua o ambientes con humedad elevada.



Los altavoces Electro-Voice son capaces de generar con facilidad niveles de presión sonora lo suficientemente altos como para provocar daños auditivos permanentes a cualquier persona que se encuentre a una distancia normal de cobertura. Tenga cuidado y evite una exposición prolongada a niveles de presión sonora que superen los 90 dB.

## 1.5

### Certificaciones

#### Brasil:

Após uma perturbação da rede elétrica, o EKX pode entrar em estado de segurança. Neste caso, você deve desligar e ligar o dispositivo novamente.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a Norma de instalações elétricas ABNT NBR 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Incorpora produto homologado pela ANATEL sob número 01000-24-07826.

Para mais informações, consulte o site da ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).

#### México:

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada”

EVOLVE 50M (RCPBOEV20-1717)

EVOLVE50M-SB-US (RCPBOEV20-1717-A5)

EVOLVE50M-SB-EU (RCPBOEV20-1717-A6)

EVOLVE50M-SW (RCPBOEV20-1717-A7)

#### República de Corea:



R-C-B6S-ESVEVOLVE

제품명:	앰프내장형 스피커
모델명:	EVOLVE50M
정격:	100-240 V CA, 50-60 Hz, 1000 W
수입업체(상호)명:	로버트보쉬코리아(유)
제조사:	Bosch Security Systems, LLC.
제조연월:	별도표기
제조국:	중국
A/S:	02-702-2846



**Emiratos Árabes Unidos:**

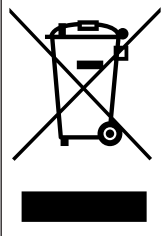
TRA registrado N°: ER77128/19

N° de distribuidor: DA45733/15

**1.6**

**Avisos**

**Equipos eléctricos y electrónicos antiguos**

	<p>Este producto y/o la batería deben desecharse por separado de los residuos domésticos. Elimine dichos equipos conforme a las leyes y normativas locales para que se pueden reutilizar o reciclar. Esto contribuirá a ahorrar recursos y a proteger la salud humana y el medio ambiente.</p>
---	--

**Copyright y exención de responsabilidad**

Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción o transmisión (de manera electrónica, mecánica, mediante fotocopia, grabación u otro tipo) de cualquier parte de estos documentos sin el previo consentimiento por escrito del editor. Para obtener información acerca de los permisos para copias y extractos, póngase en contacto con Electro-Voice.

Todo el contenido incluido en este manual, tales como las especificaciones, datos e ilustraciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



**Aviso!**

Bluetooth® solo está disponible en ciertos países.

Póngase en contacto con su representante de Electro-Voice o con su distribuidor de Electro-Voice más cercano para obtener más información.

Los logotipos y la marca Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de dichas marcas por parte de Bosch Security Systems, Inc. se efectúa bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Para el uso en China: TABLA DE REVELACIÓN DE ROHS PARA CHINA

针对在中国境内的使用：CHINA ROHS披露表

扬声器

根据SJ/T 11364-2014编制的有害物质表						
	Pb (Pb)	Hg (Hg)	Cd (Cd)	Cr 6+ (Cr 6+)	PBB (PBB)	PBDE (PBDE)
电路板	○	○	○	○	○	○
电子组件	X	○	○	○	○	○
换能器	X	○	○	○	○	○
显示屏	X	○	○	○	○	○
电缆和导线	○	○	○	○	○	○
塑料材料	○	○	○	○	○	○
金属材料	X	○	○	○	○	○
木质和纸质材料	○	○	○	○	○	○
涂料与涂层	○	○	○	○	○	○
本表系根据SJ/T 11364的规定编制而成						
○: 上述有害物质在所有包含该物质的均质材料中的含量均低于GB/T 26572规定的限值						
X: 上述有害物质在特定均质材料中的含量均高于GB/T 26572规定的限值						

关于该类产品生产日期代码的详细说明，请见：

<http://www.boschsecurity.com/datecodes/>

## 2 Información abreviada

La siguiente tabla incluye productos de una familia, con CTN (número de tipo comercial) y el nombre del producto DESCRIPCIÓN.

CTN	Descripción
EVOLVE50-TB	Conjunto de altavoz de columna, poste, negro
EVOLVE50M-SB-US	Altavoz subwoofer de columna EE. UU., negro
EVOLVE50M-SB-EU	Altavoz subwoofer de columna UE, negro
EVOLVE50-TW	Conjunto de altavoz de columna, poste, blanco
EVOLVE50M-SW	Altavoz subwoofer de columna, EE. UU. y UE, blanco
EVOLVE50-PL-SB	Poste de altavoz columna, corto, negro
EVOLVE50-PL-SW	Poste de altavoz de columna, corto, blanco
EVOLVE50-CASE	Maleta con ruedas de altavoz de columna
EVOLVE50-SUBCVR	Cubierta subwoofer

### 2.1

#### Volumen de suministro

Cantidad	Componente
1	Subwoofer
1 (2 para EVOLVE50M-SW)	Cable de alimentación
1	Manual de usuario
1	Manual de seguridad

**Tabla 2.1:** EVOLVE50M-SB-US, EVOLVE50M-SB-EU, EVOLVE50M-SW

Cantidad	Componente
1	Conjunto de columna
1	Barra del subwoofer
1	Bolsa de transporte

**Tabla 2.2:** EVOLVE50-TB, EVOLVE50-TW

## 3 Descripción

Gracias por elegir un sistema portátil de columna Electro-Voice. Consulte este manual para conocer todas las funciones integradas en el sistema EV y aprovechar al máximo sus capacidades de rendimiento.

Electro-Voice amplía su serie EVOLVE, líder del sector, con el lanzamiento del sistema de altavoces de columna EVOLVE 50M. EVOLVE 50M incluye la nueva tecnología de audio digital y control QuickSmart Link de Electro-Voice, un mezclador incorporado, DSP y efectos, todo ello combinado en el elegante formato EVOLVE 50. EVOLVE 50M es la elección perfecta para bandas/músicos, empresas de alquiler de equipos AV, DJ y para cualquier aplicación en la que se requiera un auténtico rendimiento de audio profesional en un paquete supercompacto y portátil.

Disponible en acabado blanco o negro, EVOLVE 50M combina un diseño industrial de vanguardia, componentes superiores creados por Electro-Voice y materiales de primera calidad para ofrecer la mejor calidad de sonido, potencia y fiabilidad. La matriz de columna de gama completa y sus ocho unidades ligeras de neodimio de 3,5" proporcionan una cobertura de 120° en todo el ancho de banda mediante guías de onda de diseño propio. La cobertura vertical asimétrica de 40° formada por la matriz garantiza que la salida acústica esté dirigida hacia el público, tanto si está sentado como si está de pie. La carcasa del conjunto está fabricada con un material compuesto duradero e incorpora un asa de aluminio ergonómica. Un subwoofer de 12" alojado en una carcasa de madera de 15 mm con un diseño de ventilación de flujo laminar altamente eficiente para conseguir una rigidez y un rendimiento acústicos mejorados. El array y el subwoofer están conectados mediante un poste de aluminio simétrico con cableado interno y cierre asistido magnéticamente. Los altavoces están protegidos por una rejilla de acero de calibre 18 negra con revestimiento en polvo y se incluye un maletín de transporte de conjunto/barra. Un amplificador de clase D avanzado proporciona hasta 1000 W de potencia.

Equipado con el conjunto de características más completo y fácil de usar de cualquier sistema de columna del mercado en la actualidad, la designación "M" del EVOLVE 50M hace referencia a que dispone de un mezclador digital de ocho canales totalmente configurable y con todas las funciones integradas. El mezclador, desarrollado en colaboración con el equipo de ingeniería de audio de nivel internacional de Dynacord, marca hermana de Electro-Voice, ofrece varias entradas (4 entradas de línea/micrófono combinadas XLR/TRS, 1 entrada de línea estéreo combinada XLR/TRS, 1 RCA, 1 estéreo de 3,5 mm, 1 entrada de instrumento Hi-Z) con preamplificadores y funciones de mezcla de calidad profesional. La transmisión por Bluetooth® de alta resolución y baja latencia garantiza resultados excelentes para la reproducción de música o acompañamiento musical. También se incluyen envíos de canal aux independientes y una entrada de pedal, así como una amplia gama de efectos (30 presintonías, incluido chorus, retardo, flanger y reverberación a través de dos canales FX) añaden innumerables opciones a los músicos para que refinen su tono. Todo lo anterior ayuda a reducir el tiempo de carga y descarga, y de instalación/desmontaje (y el desorden en el escenario), ya que se minimiza la necesidad de utilizar equipos externos como un mezclador y pedales de efectos. Como novedad de Electro-Voice, QuickSmart Link facilita la combinación de dos EVOLVE 50M para su uso con bandas o conciertos de mayor tamaño que necesiten más entradas. Solo tiene que conectar los sistemas a través de un cable Ethernet y crear una conexión de audio/control digital sin comprimir, conectar ambos sistemas a un único dispositivo móvil mediante la aplicación QuickSmart Mobile (disponible en Apple App Store y Google Play), y lograr un control total sobre ambos sistemas. Para las aplicaciones que requieren menos entradas, pero que sí necesitan una salida de mezclador y estéreo, EVOLVE 50M puede combinarse con EVOLVE 50 mediante el conector MIX OUT XLR.

El panel de control EVOLVE 50M incluye el potente DSP QuickSmart de Electro-Voice, que permite la navegación y el ajuste de todas las funciones de audio, efectos y mezclas a través de una pantalla LCD con un solo mando o mediante la aplicación móvil QuickSmart, así como varias opciones de direccionamiento de señales y entradas. Las funciones incluyen cuatro ajustes predefinidos (Music,

Live, Speech, Club), el ecualizador de tres bandas (baja, media, alta), el ecualizador gráfico de siete bandas (en modo mezclador), cinco ajustes predefinidos programables por el usuario (ajustes Store y Recall), retardo de la salida, alimentación 48v, control visual del estado del limitador, control y medidores del nivel de entrada y un control del volumen maestro para optimizar la estructura de ganancia.

## 4 Instalación



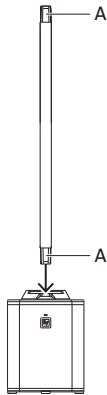
### Precaución!

No mueva este sistema de altavoces cuando se encuentre completamente montado. De lo contrario, pueden producirse daños en el sistema o lesiones personales.

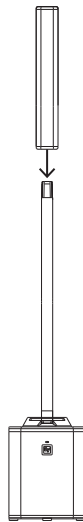
### Montar el sistema de altavoces

Para **montar el sistema de altavoces**, siga estos pasos:

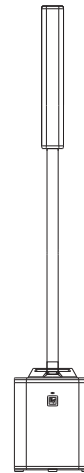
1. Coloque el **subwoofer** en una superficie plana y estable.
2. Inserte la barra en la base del subwoofer.  
*La barra tiene imanes (A) en cada extremo.*
3. Coloque el **sistema de columna de altavoces** encima de la barra del subwoofer.
4. La instalación del **sistema de columna de altavoces** ha finalizado.



2.



3.



4.

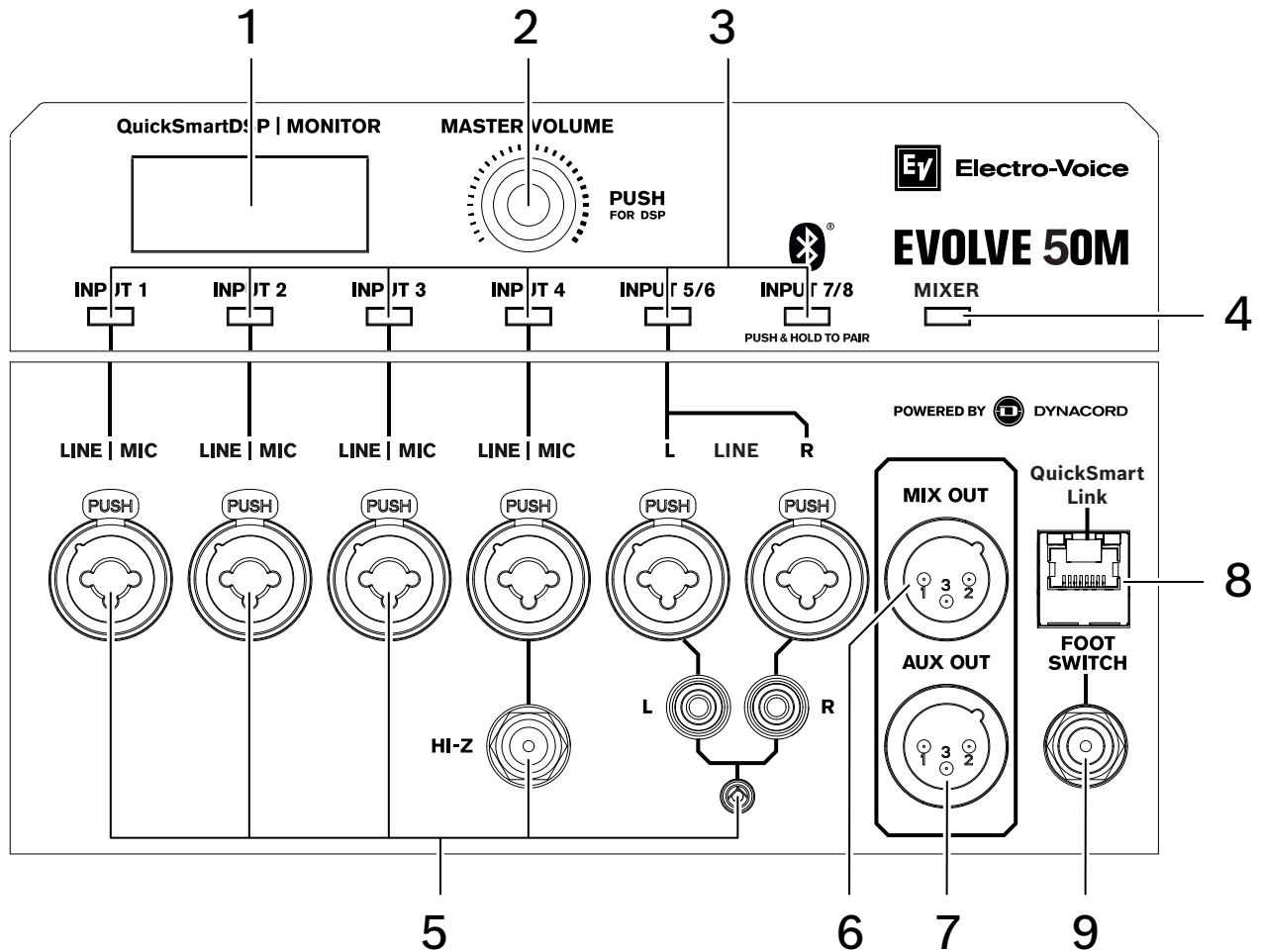
## 5 DSP del amplificador

### 5.1 Controles DSP del amplificador

El amplificador incluye una combinación de controles y conectores para ofrecer el sistema de altavoces más versátil.

#### Interfaz de control y supervisión del sistema portátil de columna

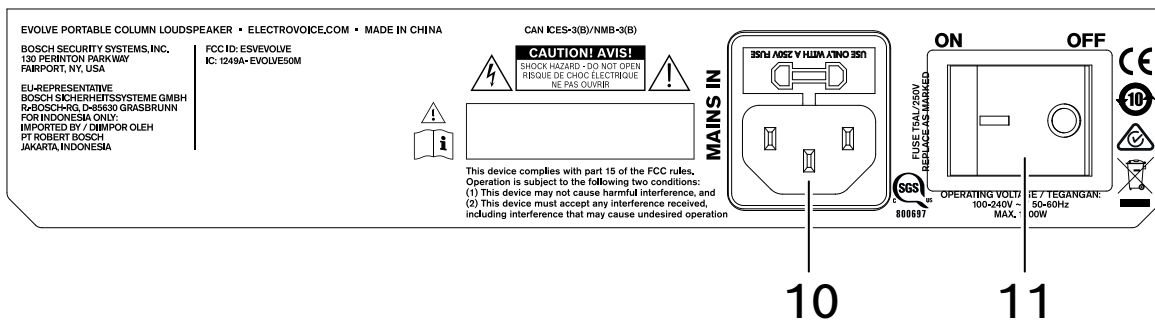
Las opciones del menú de control DSP del sistema portátil de columna están disponibles para el EVOLVE.



1. **LCD:** interfaz de control y monitorización de DSP.
2. **MASTER VOL:** ajusta el nivel de sonido.  
**DSP :** permite desplazarse por el menú y seleccionar las opciones disponibles. Pulse el mando MASTER VOL para entrar en el menú DSP.
3. **Teclas programables de selección de entrada:** selecciona los canales INPUT 1 a 7/8 para la configuración de canal DSP y el acceso a los ajustes de nivel personalizados.
4. **Tecla programable de selección de mezclador:** accede a los controles del mezclador en DSP (por ejemplo, nivel, GEQ, efectos y direccionamientos de la señal).
5. **INPUT 1-4, 5/6 y 7/8 :** entradas INPUT 1 a INPUT 4 balanceadas electrónicamente para conectar un micrófono o una fuente de señal de nivel de línea. Es posible establecer una conexión a través de conectores de tipo TRS o XLR. La alimentación fantasma (+15 V) siempre está activada en las entradas INPUT 1-4 en los conectores XLR. La entrada INPUT 4 incluye una entrada HI-Z debajo

del conector combinado de tipo TRS/XLR para conectar una salida de instrumento de alta impedancia a través de un conector TS. INPUT 5/6 de estéreo para conectar señales de nivel de línea en estéreo. La conexión se realiza mediante dos conectores de tipo XLR, TRS, RCA o un solo conector estéreo de 1/8". La entrada INPUT 7/8 está reservada para la conexión de audio Bluetooth en estéreo.

6. **MIX OUT:** las señales de audio del postatenuador de las entradas INPUT 1 a INPUT 7/8 se mezclan y se pasan a la toma MIX OUT. Cuando se ajustan los controles de nivel de INPUT 1 - INPUT 7/8, el cambio de volumen se reflejará en MIX OUT. Esta función permite que el altavoz actúe como un mezclador básico de ocho canales que puede enviar la mezcla a otro altavoz a través de la toma MIX OUT. Es posible configurar la entrada en el menú para proporcionar señal de mezclador mono, estéreo izquierda o el estéreo derecha. Si se utiliza QuickSmart Link, MIX OUT proporciona la misma señal que el sistema de columna local.
7. **AUX OUT:** la salida AUX OUT se puede configurar para proporcionar una mezcla de audio postatenuador independiente de las entradas INPUT1-7/8 (controlada por niveles de AUX de cada canal individual ajustables en DSP) o la señal de salida de mezcla principal. En el caso de la mezcla principal, se proporciona la mezcla completa, con los efectos incluidos, mientras que la mezcla auxiliar por separado se suministra sin efectos.
8. **QuickSmart Link:** conector RJ45 para cable Cat5 para enlazar dos sistemas EVOLVE 50M para el control del sistema y audio digital. QuickSmart Link solo se debe utilizar para conectar dos sistemas EVOLVE 50M. QuickSmart Link no es un puerto Ethernet/LAN y no es compatible con dispositivos de red. La longitud máxima del cable recomendada es de 100 m (328 pies).
9. **FOOT SWITCH:** control de encendido/apagado del audio FX del usuario con DSP seleccionable.



10. **MAINS IN:** el dispositivo recibe alimentación a través de la toma MAINS IN. Se debe utilizar exclusivamente el cable de alimentación suministrado. Conecte el dispositivo únicamente a una red de alimentación que cumpla los requisitos especificados en la placa de características.
11. **POWER:** interruptor de CA para encender o apagar la unidad. La pantalla LCD se ilumina cuando se activa (ON) la alimentación, después de aproximadamente 1 segundo.



#### Aviso!

Las marcas y las declaraciones del panel del amplificador pueden variar.

## 5.2

## Estado del sistema

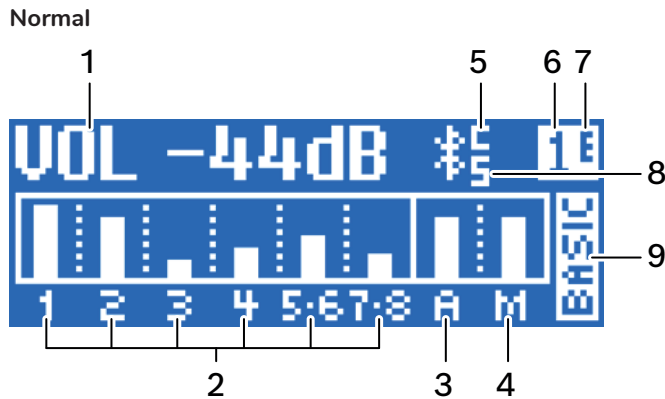


Figura 5.1: Pantalla de inicio de estado normal del sistema con el estado de Bluetooth®

- VOLUME (VOL):** indica la ganancia principal del sistema en dB. Los valores de selección van de silencio a +10 dB en incrementos de 1 dB.
- 1, 2, 3, 4, 5-6, 7-8:** el medidor VU muestra el nivel de señal de entrada INPUT1 a 7/8 en el amplificador. Los niveles de entrada son independientes entre sí.
- AUX:** el medidor VU muestra el nivel de señal de la salida AUX. El nivel de AUX es independiente de los niveles de MAIN.
- MAIN:** el medidor VU muestra el nivel de señal de la salida MAIN. El nivel de MAIN es independiente de los niveles de AUX.
- C - Control app.** Las opciones disponibles son:  
**OFF - DISABLED**  
**FLASHING - PAIRING MODE**  
**SOLID - CONNECTED**
- 1:** indica el número de función de memoria seleccionada. Existen cinco números de función de memoria definidos por el usuario.
- E:** editado. Indica que el ajuste predeterminado no se ha guardado. Cuando el ajuste predeterminado se guarda, no aparece la **E**.
- S:** transmisión de audio; las opciones disponibles son:  
**APAGADO: FUNCIÓN DESACTIVADA**  
**LUZ INTERMITENTE: MODO DE EMPAREJAMIENTO (120 s)**  
**LUZ CONTINUA: CONECTADO**
- Indicador FUNCTION:** indica si el sistema está en modo MIXER o BASIC.



#### Aviso!

Bluetooth® solo está disponible en algunos países.

Póngase en contacto con su representante de Electro-Voice o con su distribuidor de Electro-Voice más cercano para obtener más información.

#### Protección del sistema

Los limitadores de protección del sistema avisan cuando un sistema está superando el uso recomendado indicando CLIP o LIMIT en la pantalla LCD.

#### CLIP

**CLIP** indica que la señal al altavoz es demasiado alta y provoca un recorte o limitación de la señal enviada al altavoz. Si aparece CLIP, reduzca la ganancia de entrada y/o la señal en el mezclador o el equipo de la fuente.

**LIMIT**

**LIMIT** protege el altavoz contra picos de corta duración que pueden causar distorsión. Cuando se muestra **LIMIT** en la pantalla, significa que el limitador está activo. Se recomienda encarecidamente reducir el volumen de salida (MASTER VOL) si aparece el indicador de límite a menudo o de forma continua.

**AMP HOT!**

**AMP HOT!** indica que el amplificador se ha calentado hasta un punto en el que el altavoz se cortará o se apagará.

Si se indica Se muestra **AMP HOT!**:

- ▶ Asegúrese de que el sistema no se encuentre expuesto a la luz solar directa ni cerca de otra fuente de calor.
- ▶ Asegúrese de que el flujo de aire del sistema no esté obstruido y de que el panel posterior no esté tapado.
- ▶ Si es posible, apague el sistema y deje tiempo para que se enfríe.

Después de que se enfríe, si el sistema sigue mostrando **AMP HOT!**, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio al cliente.

**5.3****Menú de control de DSP****Menú principal de control de DSP (modo básico)**

VOLUME		0 dB (predeterminado) Silencio, -80 dBV +10 dB (1 dB)
	EXIT	
	FUNCTION	<b>Básico</b> Mezclador
	MODE	MUSIC (predeterminado) LIVE SPEECH CLUB
	SYS DELAY	OFF (predeterminado) a 100 m (0,1 m) (de 0 pies a 328,1 pies)
	SUB DELAY	OFF (predeterminado), de -10 m a +10 m (0,1 m) (de 32,8 pies a 32,8 pies)
	SUB LEVEL	0 dB (predeterminado) Silencio, de -80 dB a +10 dB (1 dB)
	TREBLE	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +6 dB (1 dB)
	MID	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +6 dB (1 dB)
	BASS	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +6 dB (1 dB)
	BLUETOOTH	BLUETOOTH ON (predeterminado) OFF

		CONTROL PAIR	CONTROL PAIRING
		AUDIO PAIR	AUDIO PAIRING
	LED		OFF ON (predeterminado) LIMIT
	DISPLAY	LCD DIM	ON (predeterminado) OFF
		BRIGHT	5 (predeterminado) de 1 a 10
		CONTRAST	5 (predeterminado) de 1 a 10
	STORE		EXIT, 1, 2, 3, 4, 5, EXIT
	RECALL		EXIT, 1, 2, 3, 4, 5, 6, EXIT
	RESET		RESET ARE YOU SURE?
			NO (predeterminado)
			SÍ (YES)
	INFO		PRODUCT NAME
			FIRMWARE VERSION
			©2020 Electro-Voice
	EXIT		

**Menú principal de control DSP (modo mezclador)**

VOLUME		0 dB (predeterminado) Silencio, -80 dBV +10 dB (1 dB)
	EXIT	
	FUNCTION	<b>Básico</b> Mezclador
	MODE	MUSIC (predeterminado) LIVE SPEECH CLUB
	SUB DELAY	OFF (predeterminado), de -10 m a +10 m (0,1 m) (de 32,8 pies a 32,8 pies)
	SUB LEVEL	0 dB (predeterminado) Silencio, de -80 dB a +10 dB (1 dB)
	TREBLE	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +6 dB (1 dB)

MID		0 dB (predeterminado) De -12 dB a +6 dB (1 dB)
BASS		0 dB (predeterminado) De -12 dB a +6 dB (1 dB)
BLUETOOTH	BLUETOOTH	ON (predeterminado) OFF
	CONTROL PAIR	CONTROL PAIRING
	AUDIO PAIR	AUDIO PAIRING
LED		OFF ON (predeterminado) LIMIT
DISPLAY	LCD DIM	ON (predeterminado) OFF
	BRIGHT	5 (predeterminado) de 1 a 10
	CONTRAST	5 (predeterminado) de 1 a 10
STORE		EXIT, 1, 2, 3, 4, 5, EXIT
RECALL		EXIT, 1, 2, 3, 4, 5, 6, EXIT
RESET		RESET ARE YOU SURE? NO (predeterminado) SÍ (YES)
INFO		PRODUCT NAME FIRMWARE VERSION ©2020 Electro-Voice
EXIT		

**Menú de control DSP para Entrada 1-4 (modo mezclador)**

LEVEL		0 dB (predeterminado) Silencio, de -80 a +10 dB (1 dB)
	EXIT	
	INPUT PRESET	FLAT LOW CUT 80 LOW CUT 120 VOCAL MIC VOICE FILTER SPEECH ACOUST GUIT ELECTR GUIT BASS GUITAR

	PERCUSSION LINE INPUT Más valores predefinidos de entrada disponibles con actualizaciones de firmware.
COMP	OFF, de 1 a 100
TREBLE	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
MID	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
BASS	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
FX1	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)
FX2	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)
AUX*	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)
PAN*	C (predeterminado) De 10L a 10R
EXIT	

**Menú de control DSP para Entrada 5/6 (modo mezclador)**

LEVEL		0 dB (predeterminado) -80 dB a + 10 dB (1 dB)
	EXIT	
	MONO	OFF/ON
	TREBLE	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
	MID	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
	BASS	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
	FX1	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)
	FX2	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)
	AUX*	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)

	BAL*	C (predeterminado) De 10L a 10R
	EXIT	

#### Menú de control DSP para Entrada 7/8 (modo mezclador)

LEVEL		0 dB (predeterminado) -80 dB a + 10 dB (1 dB)
	EXIT	
	TREBLE	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
	MID	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
	BASS	0 dB (predeterminado) De -12 dB a +12 dB (1 dB)
	AUX*	Apagado (predeterminado) De -80 dB a +10 dB (1dB)
	BAL*	C (predeterminado) De 10L a 10R
	BLUETOOTH	BLUETOOTH ON (predeterminado) OFF
		CONTROL PAIR CONTROL PAIRING
		AUDIO PAIR AUDIO PAIRING
	EXIT	

\* NOTA: los controles PAN y BAL solo están visibles cuando MIXOUT está configurado como "Stereo L" o "Stereo R". Los controles de AUX solo están visibles cuando AUX OUT está configurada como AUX MIX.

#### Menú de control DSP para controles del mezclador (modo mezclador)

LEVEL		0 dB (predeterminado) -80 dB a + 10 dB (1 dB)
	EXIT	
	AUX LEVEL	0 dB (predeterminado) -80 dB a + 10 dB (1 dB)
	MAIN GEQ	ACTIVAR Activado/desactivado
		63 Hz 0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		160 Hz 0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)

		400 Hz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		1 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		2,5 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		6 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		12 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		RESET	¿Restablecer todas las bandas? Sí/No
		BACK	
	AUX GEQ	ACTIVAR	Activado/desactivado
		63 Hz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		160 Hz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		400 Hz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		1 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		2,5 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		6 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		12 kHz	0 dB (predeterminado) -12 dB a + 12 dB (1 dB)
		RESET	¿Restablecer todas las bandas? Sí/No
		BACK	
	FX1	00: OFF	
		01: ECHO+REV LONG (predeterminado)	
		02: ECHO+REV SHORT	
		03: REV ROOM	
		04: REV CONCERT	
		05: REV HALL	
		06: REV CHURCH	

		07: REV CATHEDRAL
		08: REV ROOM S
		09: REV CONCERT S
		10: REV HALL S
		11: REV CHURCH S
		12: REV CATHEDRAL S
		13: PLATE MEDIUM
		14: PLATE LONG
		15: PLATE MEDIUM S
		16: PLATE LONG S
		17: DEL SHORT
		18: DEL LONG
		19: DEL SHORT S
		20: DEL LONG S
		21: ECHO+CHORUS
		22: REVERSE
	FX2	00: OFF
		01: CHORUS SLOW (predeterminado)
		02: CHORUS MEDIUM
		03: CHORUS FAST
		04: CHORUS+ECHO
		05: JET FLANGER
		06: DOUBLING NARROW
		07: DOUBLING MEDIUM
		08: DOUBLING WIDE
	FX ENABLE	ON OFF
	AUX OUT	Aux Mix Main Mix
	SPK OUT	L+R L R
	MIX OUT	L+R L R
	EXIT	

**Menú EXIT**

El **menú Exit** sirve para volver a la pantalla de inicio.

**Menú FUNCTION**

El menú **FUNCTION** se utiliza para configurar las funciones básica y de mezclador.

- **BASIC:** proporciona controles de ganancia de entrada y salida, ecualizador de 3 bandas y retardo del sistema para una configuración de audio simplificada o utilizada como configuración de satélite o de estéreo de canal derecho (R).
- **MIXER:** proporciona acceso completo y control del mezclador digital de 8 canales con salidas AUX, FX y GEQ de 7 bandas.

**Menú MODE**

El menú **Mode** se utiliza para configurar el tipo de sonido que emite el sistema de altavoces de columna EVOLVE.

- **MUSIC:** se utiliza para reproducir música grabada y aplicaciones de música dance electrónica. (Predeterminado)
- **LIVE:** se utiliza para aplicaciones de sonido en directo.
- **SPEECH:** se utiliza en aplicaciones de palabra.
- **CLUB:** se utiliza para reproducir música electrónica grabada.

**Menú MAIN LEVEL (modo mezclador)**

El menú **MAIN LEVEL** se utiliza para controlar el nivel de salida general del mezclador que se introduce en el sistema de altavoces de columna EVOLVE y en el conector MIX OUT.

**Menú AUX LEVEL (modo mezclador)**

El menú **AUX LEVEL** se utiliza para controlar el nivel general de señal presente en el conector AUX OUT.

**Menú SYS DELAY (modo básico)**

El **menú SYS DELAY** se utiliza para retardar la señal de salida; por ejemplo, para compensar las diferencias en la distancia entre los altavoces individuales. El retardo se puede establecer en metros o pies. Las opciones disponibles para esta selección están desactivadas o tienen un retardo de hasta 100,0 m (328 pies). El retardo se puede cambiar en incrementos de 0,1 metro o incrementos de 0,1 pies.

El valor predeterminado es OFF.

**Menú SUB DELAY**

El menú **SUB DELAY** se utiliza para alinear acústicamente el subwoofer y el altavoz de columna si se utiliza con un soporte de montaje autorizado por Electro-Voice. El retardo se puede establecer en metros. El rango va de -10 m a +10 m, la configuración predeterminada es OFF. Se usan los valores positivos si el subwoofer se encuentra más cerca del público (delante de la columna), se usan valores negativos si el subwoofer se encuentra más alejado de la audiencia (detrás de la columna).

**Aviso!**

No cambie este valor si el subwoofer y la columna están conectados con la barra del conector. Esto podría provocar cambios acústicos indeseados en el sonido del sistema.

**Menú SUB LEVEL**

El **menu Sub Level** permite un control de ganancia independiente de la salida del subwoofer. Los cambios en este parámetro cambian de forma efectiva la frecuencia de cruce del sistema EVOLVE. Para obtener una óptima calidad del sonido, se recomienda elegir el valor predeterminado de 0 dB. El rango es MUTE, -80 dB a +10 dB. El valor predeterminado es 0 dB.

**Menú TREBLE**

El **menú Treble** se utiliza para ajustar el rendimiento de alta frecuencia del altavoz para aplicaciones diferentes o para adaptar el sistema a las preferencias personales.

El rango es de -12 dB a + 6 dB para el ecualizador del sistema principal. El rango es de -12 dB a + 12 dB para las entradas INPUT 1-7/8 en modo mezclador.

El valor predeterminado es 0 dB.

**Menú MID**

El **menú MID** se utiliza para ajustar la ganancia del filtro de pico MID.

El rango es de -12 dB a + 6 dB para el ecualizador del sistema principal. El rango es de -12 dB a + 12 dB para las entradas INPUT 1-7/8 en modo mezclador.

El valor predeterminado es 0 dB.

**Menú BASS**

La opción de **menú Bass** se utiliza para configurar las frecuencias bajas del sonido.

El rango es de -12 dB a + 6 dB para el ecualizador del sistema principal. El rango es de -12 dB a + 12 dB para las entradas INPUT 1-7/8 en modo mezclador.

El valor predeterminado es 0 dB.

**Menú MAIN GEQ (modo mezclador)**

El **menú MAIN EQ** se utiliza para ajustar la respuesta de la frecuencia del altavoz para aplicaciones diferentes o por preferencia personal. Hay 7 filtros de ecualizador diferentes disponibles centrados en las siguientes frecuencias: 63, 160, 400, 1,0 K, 2,5 K, 6,0 K y 12K Hz. El filtro también es independiente del ajuste MAIN GEQ, si AUX OUT está configurada con MAIN MIX.

El rango de cada filtro es de -12 dB a +12 dB.

El valor predeterminado para cada filtro es 0 dB.

**Menú AUX GEQ (modo mezclador)**

El **menú AUX GEQ** se utiliza para ajustar la respuesta de la frecuencia de AUX OUT para aplicaciones diferentes o por preferencia personal. Hay 7 filtros de ecualizador diferentes disponibles centrados en las siguientes frecuencias: 63, 160, 400, 1,0 K, 2,5 K, 6,0 K y 12K Hz.

El rango de cada filtro es de -12 dB a +12 dB.

El valor predeterminado para cada filtro es 0 dB.

**Menú FX1 & FX2 (modo mezclador)**

El **menú FX1 & FX2** se utiliza para seleccionar la reverberación, el retardo, el coro o el desfase predefinido para cada unidad FX.

**Menú AUX OUT (modo mezclador)**

El **menú AUX OUT** se utiliza para seleccionar la señal presente en el conector AUX OUT:

- **AUX MIX** (predeterminado): proporciona la mezcla de señal controlada por los envíos AUX de canales individuales.
- **MAIN MIX**: proporciona la misma señal que está presente en el altavoz

**Menú MIX OUT (modo mezclador)**

El **menú MIX OUT** se utiliza para seleccionar qué señales deben enviarse a MIX OUT y qué señal debe entregarse a través del altavoz.

- **L+R**: las entradas INPUT 1-4 y las señales izquierda y derecha de INPUT 5/6 y 7/8 se suman. La suma se envía a MIX OUT y se entrega por el altavoz (Valor predeterminado)
- **R**: solo la señal derecha de INPUT 5/6 y 7/8 y el porcentaje de INPUTS 1-4 orientadas a la derecha se envían a MIX OUT. Por el altavoz solo sale la señal izquierda.
- **L**: solo la señal izquierda de INPUT 5/6 y 7/8 y el porcentaje de INPUTS 1-4 orientadas a la izquierda se envían a MIX OUT. Por el altavoz solo sale la señal derecha.

## Menú BLUETOOTH

### Activar o desactivar Bluetooth®

Para **activar o desactivar el modo Bluetooth®**, siga estos pasos:

1. Seleccione **ON**.  
O  
Seleccione **OFF**.

Las opciones del **menú Bluetooth** son ON/OFF, CONTROL PAIR y AUDIO PAIR.

### Menú CONTROL PAIR

El **menú CONTROL PAIR** se utiliza para habilitar la aplicación inalámbrica de control y supervisión QuickSmart Mobile. Las opciones de selección disponibles son ON y OFF.

El valor predeterminado es OFF.



### Aviso!

Bluetooth® solo está disponible en ciertos países.

Póngase en contacto con su representante de Electro-Voice o con su distribuidor de Electro-Voice más cercano para obtener más información.

Los logotipos y la marca Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de dichas marcas por parte de Bosch Security Systems, Inc. se efectúa bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

### Menú AUDIO PAIR

El **menú AUDIO PAIR** se utiliza para transmitir audio desde un dispositivo Bluetooth® vinculado al sistema de altavoces. Las opciones de selección disponibles son PAIRING, ON y OFF.

El valor predeterminado es OFF.

### Emparejar el sistema portátil de columna con un dispositivo Bluetooth®

Para **emparejar el sistema portátil de columna con un dispositivo Bluetooth®**, siga estos pasos:

1. En el menú DSP, desplácese hasta **AUDIO PAIR**.
2. Seleccione **AUDIO PAIR**. El modo **AUDIO PAIR** habilita 120 segundos de visibilidad para los dispositivos Bluetooth® habilitados.
3. En el dispositivo móvil, seleccione **EV EVOLVE** para iniciar el proceso de emparejamiento.  
*Una vez realizada dicha operación, todo el audio del dispositivo saldrá a través del sistema EVOLVE.*



### Aviso!

Si se conecta con un dispositivo móvil, las alertas de notificaciones y los tonos de llamada también se reproducen a través del sistema.

Deshabilite estas notificaciones o habilite el modo de avión en el dispositivo móvil para evitar interrupciones no deseadas durante la reproducción de audio.

### Menú LED

El **menú LED** muestra el encendido e indica el límite. Las opciones de selección disponibles son: ON, OFF y LIMIT.

- **ON**: enciende el LED cuando el altavoz está encendido. (valor predeterminado).
- **OFF**: apaga el LED.
- **LIMIT**: apaga el LED en condiciones de funcionamiento normales. Si el LED parpadea brevemente indica que se está activando el limitador. Si el parpadeo se produce durante un período breve de tiempo, no se trata de un problema grave, ya que el limitador integrado mantiene la distorsión bajo control. Un LED iluminado de forma constante indica que el sonido se ve afectado de manera negativa. Si el LED muestra una luz continua, compruebe la pantalla LCD posterior para obtener más información. Se recomienda encarecidamente reducir el volumen de salida.

**Menú DISPLAY**

Las opciones del **menú Display** son BACK, LCD DIM, BRIGHT y CONTRAST.

**Menú LCD DIM**

El **menú LCD Dim** se utiliza para atenuar la pantalla cuando está inactiva durante 30 segundos. Las opciones de selección disponibles son ON y OFF.

El valor predeterminado es ON.

**Menú BRIGHT**

El **menú Bright** se utiliza para determinar el nivel de brillo del LCD.

Los valores de selección van del 1 al 10.

El valor predeterminado es cinco (5).

**Menú CONTRAST**

El **menú Contrast** se utiliza para aumentar o reducir la visibilidad de la pantalla LCD.

Los valores de selección van del 1 al 10.

El valor predeterminado es cinco.

**Menú STORE**

El **menú Store** le permite crear hasta cinco ajustes de usuario personalizados. Las opciones de selección disponibles son: EXIT, 1, 2, 3, 4 y 5.

**Aviso!**

El nombre del ajuste de usuario personalizado puede contener una combinación de caracteres alfanuméricos, incluido los espacios. El rango de caracteres alfanuméricos es de la A a la Z y del 0 al 9.

La longitud del campo de nombre es de 11 caracteres.

**Guardar los ajustes personalizados por el usuario**

Para almacenar ajustes de usuario personalizados, siga estos pasos:

1. Desde el menú DSP, desplácese hasta **STORE**.
2. Pulse el mando **MASTER VOL** para seleccionar **STORE**.  
Aparece la pantalla de almacenamiento.
3. Pulse el mando **MASTER VOL** para seleccionar 1.  
Se muestra la pantalla para introducir el nombre correspondiente a 1.
4. Utilice el mando **MASTER VOL** para desplazarse por los caracteres.  
Aparecerán los caracteres.
5. Pulse el mando **MASTER VOL** para seleccionar el carácter deseado.
6. Gire el mando **MASTER VOL** para ir a la entrada del carácter siguiente.  
Continúe seleccionando caracteres hasta completar el nombre que desee.
7. Utilice el mando **MASTER VOL** para desplazarse hasta **SAVE**.
8. Pulse el mando **MASTER VOL** para seleccionar **SAVE**.
9. Repita los **pasos del 3 al 8** para almacenar otros ajustes de usuario personalizados.
10. Seleccione **EXIT** para volver a la pantalla de inicio.

**Menú RECALL**

El **menú Recall** le permite recuperar hasta cinco ajustes de usuario personalizados.

Las opciones de selección disponibles son: **EXIT, 1, 2, 3, 4 y 5**.

Además, está disponible el ajuste **6** para recuperar una configuración predeterminada. Este ajuste no se puede utilizar para almacenar la configuración del usuario.

**Recuperar los ajustes de usuario personalizados**

Para recuperar los ajustes de usuario personalizados, siga estos pasos:

1. Desde el menú DSP, desplácese hasta **RECALL**.
2. Pulse el mando **MASTER VOL** para seleccionar **RECALL**.

- Aparece la pantalla de recuperación.
3. Pulse el mando **MASTER VOL** para seleccionar **1**.  
Se cargará el elemento seleccionado.
  4. Seleccione **EXIT** para volver a la pantalla de inicio.

#### Menú RESET

El **menú Reset** se utiliza para restablecer los valores predeterminados de fábrica del altavoz.

Las opciones de selección disponibles son: **NO** o **YES**.

El valor predeterminado es **NO**.

#### Restablecer el sistema

Para **restablecer el sistema a los valores originales de fábrica**, siga estos pasos:

1. En el menú DSP, seleccione **RESET**.  
*Aparece el mensaje de validación "DEFAULT SETTINGS?".*
2. Seleccione **YES**.  
*El sistema se restablece a los ajustes originales de fábrica.  
Se muestra el mensaje de confirmación "Erase User Presets".*
3. Seleccione **YES** o **NO**.
4. Al seleccionar **YES**; se eliminan los ajustes de usuario predefinidos y vuelven a <EMPTY>.



#### Aviso!

El menú Reset sirve para revertir el altavoz a la configuración predeterminada de fábrica original.

Todos los ajustes del usuario se eliminarán. Los ajustes personalizados del usuario en los menús

STORE y RECALL vuelven a <EMPTY> si se ha seleccionado **YES** durante el proceso de restablecimiento.

#### Menú INFO

El **menú Information** se utiliza para mostrar el nombre del producto y la versión del firmware.

## 6 Funcionamiento del mezclador

### 6.1 Inputs 1-4, 5/6 y 7/8

#### Control de INPUT LEVEL

Control para ajustar la sensibilidad de una entrada de línea o LINE/MIC. Estos controles permiten ajustar las señales entrantes al nivel de funcionamiento interno del mezclador. La siguiente instrucción de ajuste de ganancia se debe utilizar como guía para ayudar a conseguir un buen nivel de entrada de señal:

Ajuste los controles de volumen maestro MASTER a -80 dB.

Establezca el control de INPUT LEVEL en -80 dB.

Conecte la fuente de sonido (micrófono, instrumento, etc.) a la entrada LINE/MIC deseada.

Inicie la fuente de sonido en el nivel de volumen máximo previsto, cante o hable tan alto como sea posible directamente (cerca) al micrófono.

Mientras reproduce la fuente de sonido o canta al micrófono, ajuste el nivel de entrada con el control INPUT GAIN, de forma que en la parte a volumen máximo no se muestre el CLIP. A continuación, aumente el volumen MASTER VOL hasta que se alcance la salida deseada desde la columna. Este es el ajuste de canal básico.

Si se necesitan más ajustes en el ajuste del ecualizador del canal, siga estos pasos de nuevo, ya que los cambios en la sección de modelado de sonido también afectan al nivel general del canal.

#### Controles TREBLE/MID/BASS

La sección del ecualizador del canal de entrada permite una amplia variedad en el modelado de la señal de audio entrante en tres bandas de frecuencia. Antes de empezar a modificar el sonido, todos los controles EQ deben ajustarse a 0. Procure no ajustar los controles del ecualizador en posiciones extremas. Normalmente, es suficiente realizar pequeños cambios para obtener los mejores resultados en el sonido general. Utilice la reproducción natural como punto de partida y fíese de su oído entrenado musicalmente. El uso moderado del control MID es la mejor solución para evitar la realimentación acústica. Procure no utilizar este rango de frecuencia en un nivel extremo. Al reducir el nivel en esta banda, obtendrá una mayor salida y podrá reducir la realimentación. Ajuste el control BASS para añadir más "garra" al sonido de un bombo o "cuerpo" a las voces. Utilice el control TREBLE de la misma forma para proporcionar más agudos a los platillos y las voces para obtener un sonido más transparente.

#### Control FX1 & FX2

El control FX1 & FX2 se utiliza para establecer el nivel de efecto que necesita en ese canal. El uso de los controles FX le permite asignar fácilmente un efecto a grupos de instrumentos musicales o voces. Para determinar el nivel de efecto deseado, comience con los controles ajustados al valor mínimo y vaya aumentando el nivel gradualmente hasta alcanzar el sonido deseado.

El interruptor FX Enable activa o desactiva las unidades internas de FX. Tenga en cuenta que también puede utilizar un pedal externo para activar o desactivar FX1 y FX2. Si desea utilizar un pedal, el EVOLVE 50M está preconfigurado para controlar la activación/desactivación de FX con un pedal sin necesidad de realizar ninguna configuración adicional.

#### Alimentación fantasma

La alimentación fantasma de +15 V está disponible en los conectores XLR de las entradas INPUT 1-4 solamente. No hay alimentación fantasma en los conectores TRS. La alimentación fantasma siempre está encendida y no es conmutable.

**Aviso!**

Se proporciona un circuito de protección para evitar daños en los dispositivos que no necesiten alimentación fantasma, como los micrófonos dinámicos y las salidas de mezcla. La práctica recomendada consiste en conectar las fuentes de nivel de línea a las entradas INPUT 5/6 siempre que sea posible.

**Control AUX**

El **control AUX** está diseñado principalmente para establecer una mezcla independiente, por ejemplo, para un monitor o una segunda sala/zona. Los controles AUX de canales individuales determinarán la cantidad de señal postatenuador de cada canal presente en la salida AUX cuando la mezcla AUX está configurada como AUX MIX.

**Control COMP**

Durante el funcionamiento, el procesamiento de la señal de entrada se puede ajustar con el **control COMP** para controlar el compresor integrado. Los compresores están disponibles en las entradas INPUT 1-4. Ajuste el umbral del COMPRESSOR y la relación de compresión al mismo tiempo utilizando el ajuste de COMP. Como el **control COMP** está ajustado de 0 a 100, la ganancia por debajo del umbral aumentará de 0 a 10 dB y la relación de compresión aumentará de 1:1 a 8:1. El compresor reducirá el rango dinámico de la señal de audio de manera proporcional al ajuste del compresor. Cuando la señal supera un umbral determinado se comprime, es decir, los grandes cambios de nivel de entrada dan como resultado cambios de nivel de salida menores. A menudo, la reducción del rango dinámico permite grabar más fácilmente la señal de audio o mezclarla. Se recomienda empezar con niveles de compresión de bajos a moderados (25-40) y aumentarlos lentamente si es necesario.

## 6.2

### Configuración de QuickSmart Link

Con QuickSmart Link puede combinar todas las señales de entrada de dos altavoces EVOLVE 50M en un mezclador. La señal de salida del mezclador puede ser Mono o Estéreo, el direccionamiento de la señal se determina durante el proceso de configuración.

1. Asegúrese de que ambos sistemas EVOLVE 50M estén encendidos.
2. Conecte el cable de red al puerto QuickSmart Link de cada sistema EVOLVE 50M.
3. La configuración se completa a través del menú de control DSP QuickSmart que se muestra en la pantalla LCD de cualquiera de los sistemas EVOLVE 50M. Elija un sistema EVOLVE 50M para completar la configuración.
4. La pantalla LCD mostrará que se detecta el QuickSmart Link.
5. Deberá determinar cómo sincronizar los parámetros entre ambos sistemas EVOLVE 50M. La pantalla LCD mostrará "Enviar o recibir sincronización de parámetro".
6. Si desea copiar y enviar parámetros desde el sistema EVOLVE 50M que está controlando, seleccione "enviar".
7. Si desea leer y copiar los parámetros desde el segundo sistema EVOLVE 50M, seleccione "recibir".
8. La pantalla LCD mostrará un mensaje que pregunta si el sistema EVOLVE 50M que está controlando se debe configurar para las señales Stereo L, Stereo R o Mono.
9. Seleccione la señal adecuada. El segundo sistema EVOLVE 50M se configurará automáticamente en función de lo que seleccione.
10. A continuación, la pantalla LCD mostrará que QuickSmart Link está listo.

Con QuickSmart Link, se enlazan varios parámetros de los sistemas EVOLVE 50M conectados. (es decir, al cambiar un parámetro en un sistema EVOLVE 50M se activará un cambio equivalente en el segundo sistema EVOLVE 50M). Esto garantiza que los parámetros del sistema sean coherentes y da como resultado el mejor rendimiento acústico.

Los parámetros enlazados son:

- Volumen del sistema
- Función
- Mode
- Retardo del sistema y del subwoofer
- Ecualizador de altavoz (graves, medios, agudos)
- Rutas SPK OUT, MIX OUT y AUX OUT
- Amplificador de potencia principal
- FX Enable (también a través del pedal)
- Carga y almacenamiento de ajuste predeterminado

## 7

## Conectar la aplicación QuickSmart Mobile

La aplicación EV QuickSmart Mobile para tabletas y smartphones está disponible para la descarga desde iTunes App Store y Google Play Store.



### Aviso!

La aplicación EV QuickSmart Mobile está diseñada exclusivamente para encontrar altavoces Electro-Voice con Bluetooth® activado.

La aplicación móvil EV QuickSmart no muestra otros tipos de dispositivos Bluetooth®, como teléfonos, portátiles, tablets o auriculares.



### Aviso!


Bluetooth® solo está disponible en algunos países.

Póngase en contacto con su representante de Electro-Voice o con su distribuidor de Electro-Voice más cercano para obtener más información.

Antes de conectar la aplicación QuickSmart Mobile de EV a unos altavoces mediante Electro-Voice, compruebe que Bluetooth® está habilitado en el smartphone, tablet o altavoz.

### Emparejamiento por primera vez


Para conectar el altavoz con la aplicación QuickSmart Mobile de EV, siga estos pasos:

1. Abra la aplicación EV QuickSmart Mobile. 
2. Permita que la aplicación acceda a su ubicación si lo solicita.
3. *En la pantalla aparecerá un mensaje que indica que se están buscando los altavoces cercanos*  
La aplicación EV QuickSmart Mobile está buscando altavoces Electro-Voice con Bluetooth® activado.
4. Los altavoces disponibles aparecerán en pantalla.  
La aplicación mostrará un máximo de ocho altavoces.
5. Toque el altavoz que desee conectar con la aplicación.  
El altavoz seleccionado se subrayará con una línea para indicar que se ha elegido. ControlPair tiene que estar activado.
6. Repita el paso anterior hasta seleccionar todos los altavoces que necesite.
7. Toque el botón CONNECT.
8. La aplicación se conecta al altavoz deseado.  
Permita a la aplicación conectarse si se le solicita. En ocasiones esta ventana está oculta y se tiene que abrir de forma activa.  
La aplicación se puede conectar a un máximo de seis altavoces.

### Conexiones posteriores:

Para conectar el altavoz con la aplicación QuickSmart Mobile de EV, siga estos pasos:

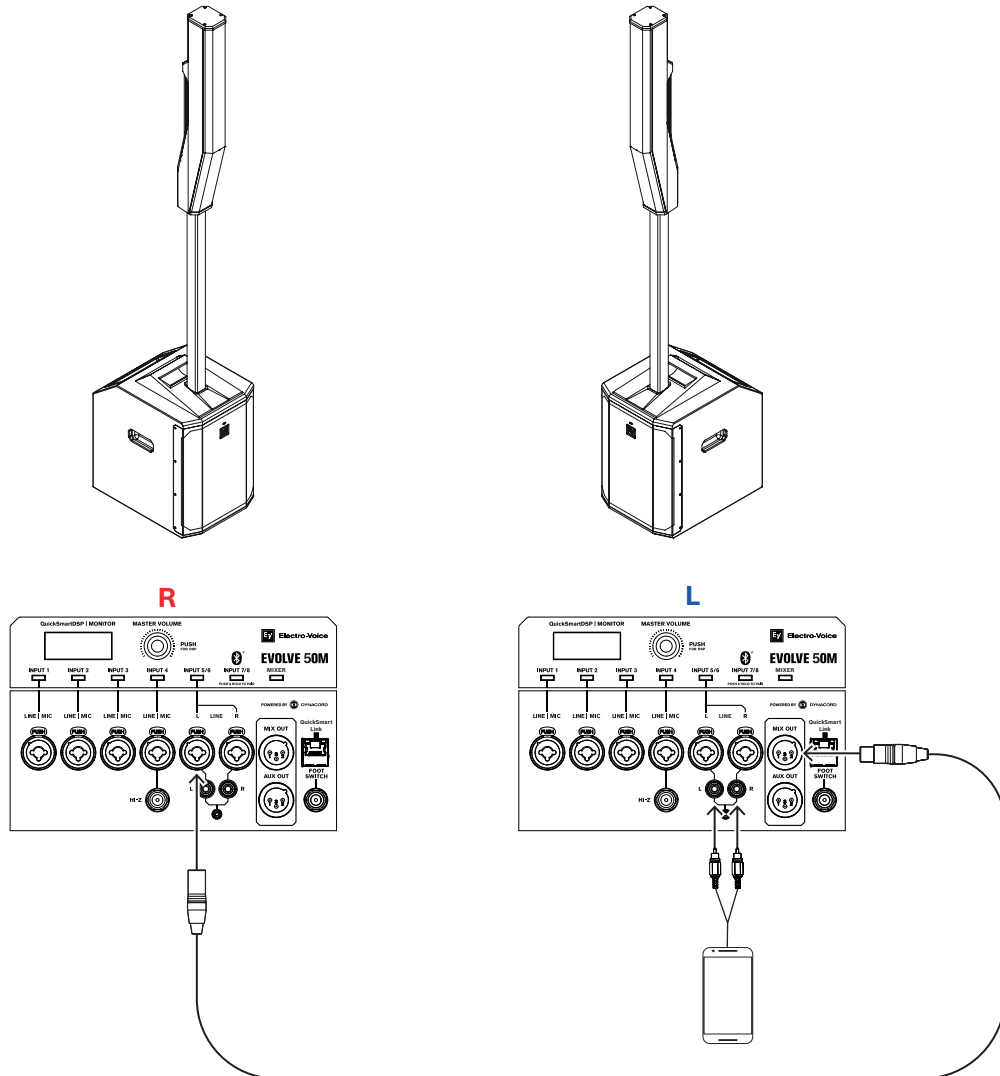


1. Toque el icono de la aplicación QuickSmart Mobile de EV. 
2. *En la pantalla aparecerá un mensaje que indica que se están buscando los altavoces cercanos*  
La aplicación EV QuickSmart Mobile está buscando altavoces Electro-Voice con Bluetooth® activado.
3. Los altavoces disponibles aparecerán en pantalla.  
La aplicación mostrará un máximo de ocho altavoces.

4. Toque el altavoz que desee conectar con la aplicación.  
El altavoz seleccionado se subrayará con una línea para indicar que se ha elegido.
5. Repita el paso anterior hasta seleccionar todos los altavoces que necesite.
6. Toque el botón CONNECT.
7. La aplicación se conecta al altavoz deseado.  
La aplicación puede conectarse a un máximo de seis altavoces.

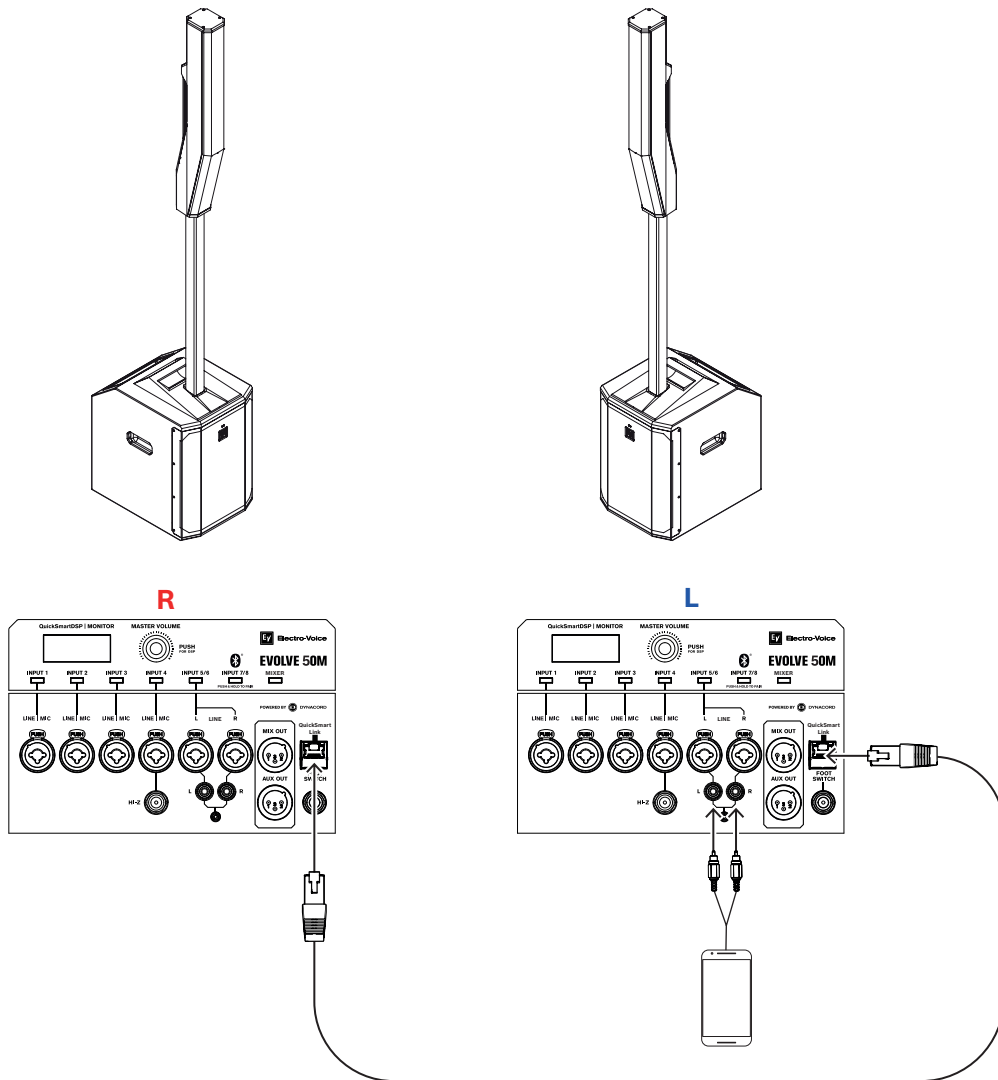
## 8 Configuraciones recomendadas

### 8.1 Emparejamiento estéreo de los sistemas EVOLVE 50



<b>Modo:</b>	Música
<b>MASTER SPEAKER (L) MIX OUT:</b>	R
<b>SATELLITE SPEAKER (R):</b>	INPUT 5 (MONO)

Tabla 8.1: Configuración DSP para el sistema portátil de columna



<b>Modo:</b>	Música
<b>MASTER SPEAKER (L) SPK OUT:</b>	L
<b>SATELLITE SPEAKER (R):</b>	Entrada de QuickSmart Link

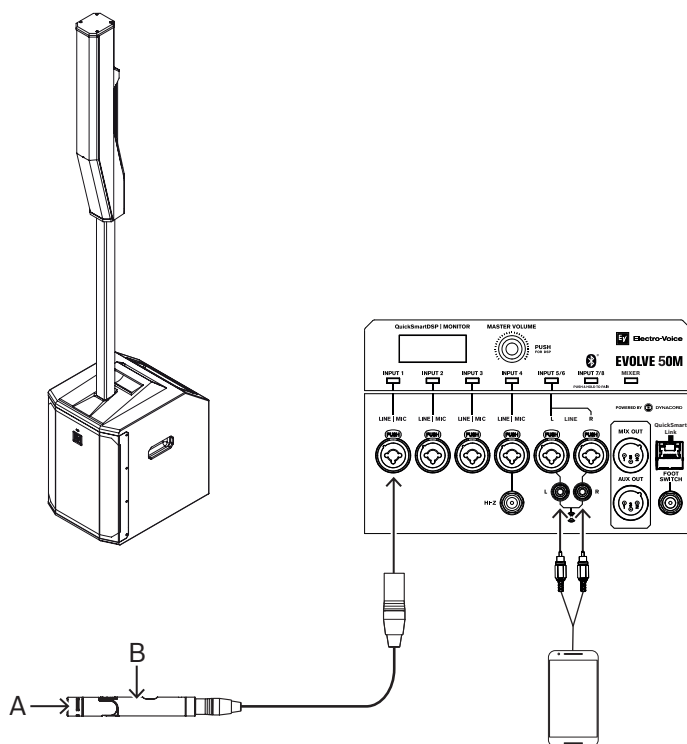
Tabla 8.2: Configuración DSP para el sistema portátil de columna



**Aviso!**

La conexión estéreo del dispositivo al MASTER SPEAKER se puede realizar con cables fijos en la entrada estéreo INPUT 5/6 o mediante Bluetooth® en la entrada estéreo INPUT 7/8 Bluetooth®.

## 8.2 Función para músico solista



**Aviso!**  
La dirección de la flecha indica la ruta de la señal.

Modo:	Live
-------	------

Tabla 8.3: Configuración DSP para el sistema portátil de columna

## 9 Solución de problemas

Problema	Causa posible	Acción (Action)
1. No hay sonido	Amplificador	Compruebe que todos los componentes electrónicos están activados, que el direccionamiento de la señal es correcto, que la fuente está operativa, que el volumen se ha activado, que no se ha silenciado ningún canal, etc. Corrija, repare o reemplace el dispositivo según sea necesario. Si sigue sin haber sonido, el problema puede estar en el cableado.
	Cableado	Compruebe que ha conectado al amplificador los cables correctos. Reproduzca algo a un volumen bajo a través del amplificador. Conecte un altavoz de prueba en paralelo a la línea que no funciona correctamente. Si el nivel de sonido ha desaparecido o es muy débil, la línea tiene un cortocircuito (posiblemente debido a un arañazo importante, un estrangulamiento o falta una conexión). Usando el altavoz de prueba, recorra hacia abajo la línea y pruebe todas las conexiones y uniones hasta que encuentre el problema y lo corrija. Asegúrese de que la polaridad es correcta.
2. Salida intermitente como ruido eléctrico o distorsión	Conexión errónea	Compruebe todas las conexiones del amplificador y de los altavoces para garantizar que están limpias y bien apretadas. Si el problema persiste, compruebe los cables. Consulte el problema 1.
3. Ruido constante, como un zumbido o un silbido	Fuente u otro dispositivo electrónico defectuoso	Si hay ruido pero no se está reproduciendo ningún material del programa, revise los componentes uno a uno para detectar el problema. Lo más seguro es que se haya producido una interrupción en la ruta de la señal.
	Conexión a tierra del sistema deficiente o bucle de tierra	Compruebe y corrija la conexión a tierra del sistema, según convenga.
4. No se escucha ningún sonido con el micrófono conectado a las entradas INPUT 1-4	El micrófono requiere alimentación fantasma.	Asegúrese de que el micrófono está conectado a las entradas INPUT 1-4. La alimentación fantasma no está disponible en INPUT 5/6.
	El canal de entrada está silenciado o LEVEL está ajustado demasiado bajo.	Seleccione el canal y compruebe que el canal no está silenciado. Si no está silenciado, aumente lentamente el LEVEL del canal hasta que se produzca un sonido.
5. El sonido se escucha distorsionado, el	Nivel de entrada excesivo	Reduzca el nivel de entrada o del altavoz para evitar que se alcance el límite.

Problema	Causa posible	Acción (Action)
LED frontal está en la posición OFF, la opción LIMIT de la pantalla LCD está en ON	Estructura de ganancia incorrecta o la fuente de entrada (consola de mezcla/preamplificador) está sobrecargada	Compruebe si los controles de nivel de la fuente tienen la estructura correcta con el medidor VU de la pantalla LCD. Si la barra del medidor VU se ve sólida o el sistema indica CLIP o LIMIT, el nivel de la entrada o de la fuente es demasiado alto.
6. El micrófono produce realimentación acústica cuando se amplifica	Estructura de ganancia incorrecta	Reduzca la señal del micrófono reduciendo el nivel de INPUT. Si se coloca el micrófono cerca de la fuente de sonido, se aumenta la ganancia antes de que se produzca la realimentación.
	MODE está en la opción MUSIC	Cambie MODE a LIVE o a SPEECH.
	La posición del micrófono está demasiado cerca de la parte delantera del altavoz	Siempre que sea posible, coloque el micrófono detrás de los altavoces. Si se utiliza un altavoz independiente en la posición de monitor, oriente el altavoz hacia la parte posterior del micrófono.
7. La aplicación <b>QuickSmart Mobile</b> no detecta el altavoz	Activar Bluetooth®	Asegúrese de que el modo Bluetooth® esté activado en el altavoz.
8. El sonido se distorsiona o se interrumpe si se utiliza QuickSmart Link	Cable inadecuado o cable demasiado largo	Utilice cables CAT5 blindados (o superiores) con una longitud inferior a 100 m (328 pies).
	Hardware de red (Switches / Enrutadores) conectado	Para funcionar correctamente solo se permite una conexión directa entre no más de dos sistemas EVOLVE 50M.

Si con estas sugerencias no se soluciona el problema, póngase en contacto con el distribuidor de Electro-Voice o el representante de Electro-Voice más cercano.

## 10 Datos técnicos

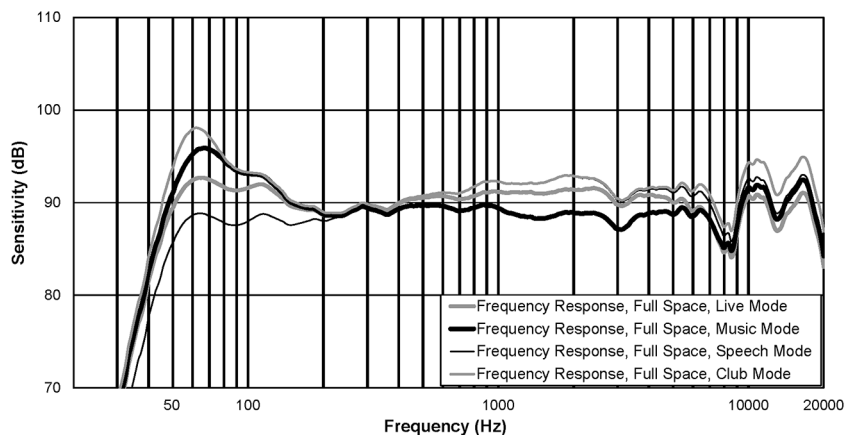
Respuesta de frecuencia (-3 dB) <sup>1</sup> :	De 43 Hz a 20 KHz
Rango de frecuencia (-10 dB) <sup>1</sup> :	De 37 Hz a 20 KHz
SPL máximo <sup>2</sup> :	127 dB
Cobertura (H x V):	120° x 40°
Potencia nominal del amplificador:	1000 W
Potencia nominal del canal de baja frecuencia:	500 W
Potencia nominal del canal de alta frecuencia:	500 W
Frecuencia de cruce:	200 Hz
Conectores:	4 conectores combinados XLR/TRS de entrada de línea/ micrófono 1 entrada HI-Z de 1/4 " TRS 2 conectores combinados XLR/TRS para entrada de línea en estéreo 1 entrada RCA en estéreo 1 entrada en estéreo de 3,5 mm 1 entrada de audio en estéreo inalámbrica por Bluetooth® 1 entrada de pedal de 1/4" 1 salida MIX OUT XLR 1 salida AUX OUT XLR 1 conector RJ45 QuickSmart Link
Carcasa:	Subwoofer: tablero contrachapado de 15 mm Columna: material compuesto Barra: aluminio
Rejilla:	Acero con una capa pulverizada en color negro o blanco
Color:	Negro o blanco
Dimensiones (Al. x An. x Pr.): mm (pulg)	Subwoofer: 530 x 345 x 471 (20,9 x 13,6 x 18,5) Columna: 825 x 102 x 172 (32,5 x 4,0 x 6,9) Barra del subwoofer: 929 x 48,5 x 55 (36,6 x 1,9 x 2,2)
Dimensiones del conjunto (Al. x An. x Pr.): mm (pulg)	2045 x 345 x 471 (80,5 x 13,6 x 18,5)
Peso neto:	Subwoofer: 20,3 kg (44,66 lb) Columna: 4,7 kg (10,34 lb) Barra: 1,25 kg (2,75 lb) Cubierta de subwoofer: 0,4 kg (0,9 lb) Bolsa para la columna y la barra: 0,85 kg (1,87 lb)
Peso de envío (caja del subwoofer):	23 kg (50,71 lb)
Peso de envío (caja de columna):	8.3 kg (18,30 lb)
Banda de frecuencias:	De 2402 MHz a 2480 MHz
Potencia del transmisor:	PIRE: 4,8 dBm

Consumo de potencia <sup>3</sup> :	de 100 a 240 V CA, de 50 a 60 Hz, de 1,5 a 0,6 A
------------------------------------	--

<sup>1</sup>Medición de medio espacio con valor predeterminado de DSP en directo.

<sup>2</sup>El SPL máximo se mide a 1 m mediante el uso de ruido rosa de banda ancha en el nivel máximo de salida.

<sup>3</sup>La potencia nominal es de 1/8.



**Figura 10.1:** Respuesta en frecuencias de EVOLVE 50M (modo en directo, modo música, modo de voz y modo club)

### 10.1 Dimensiones

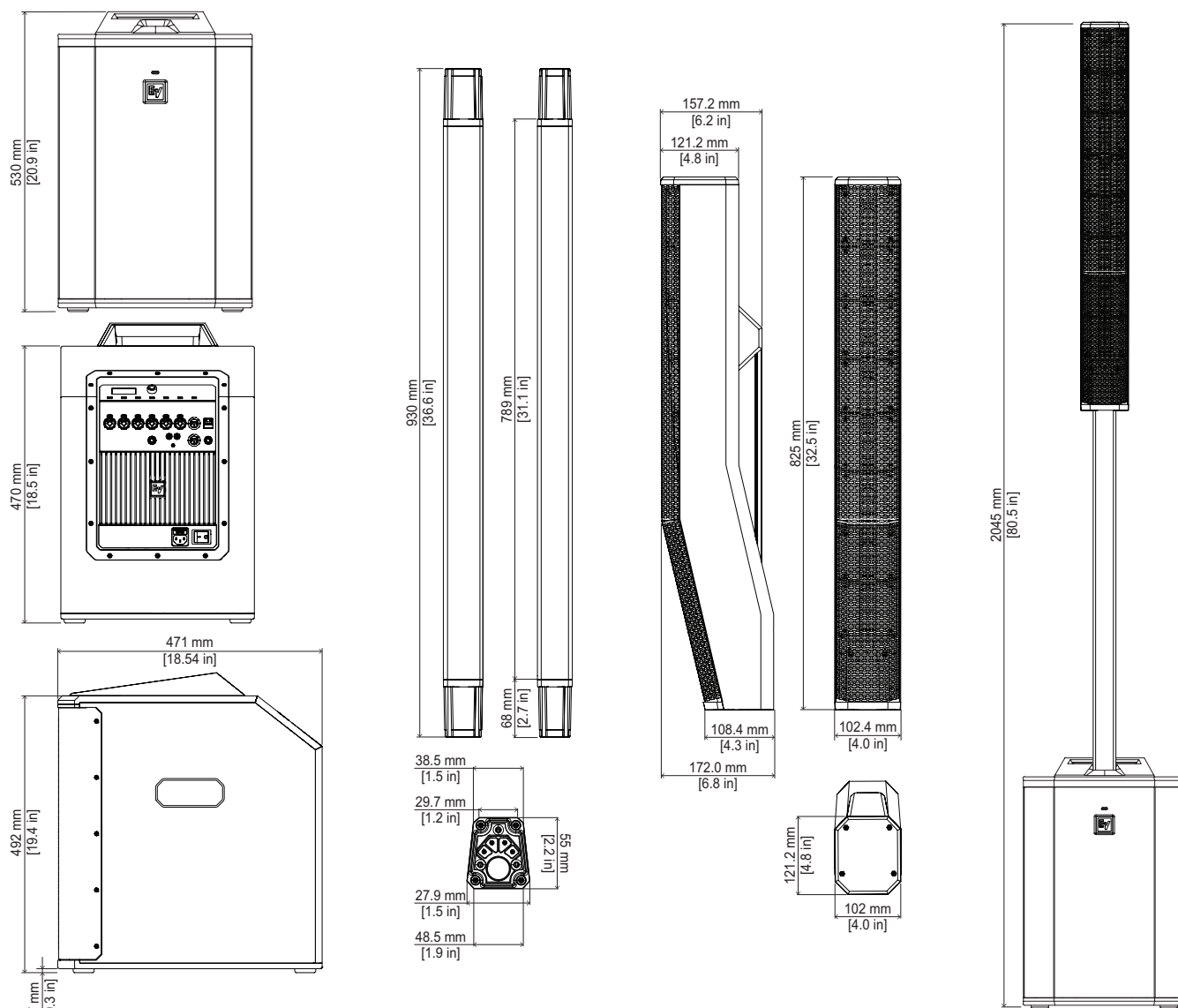


Figura 10.2: Dimensiones del sistema EVOLVE 50M

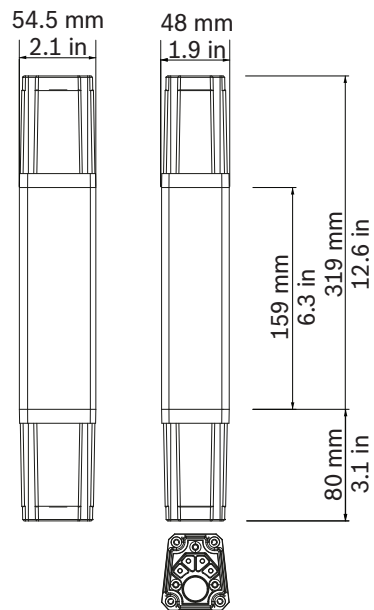


Figura 10.3: Dimensiones de EVOLVE de barra pequeña

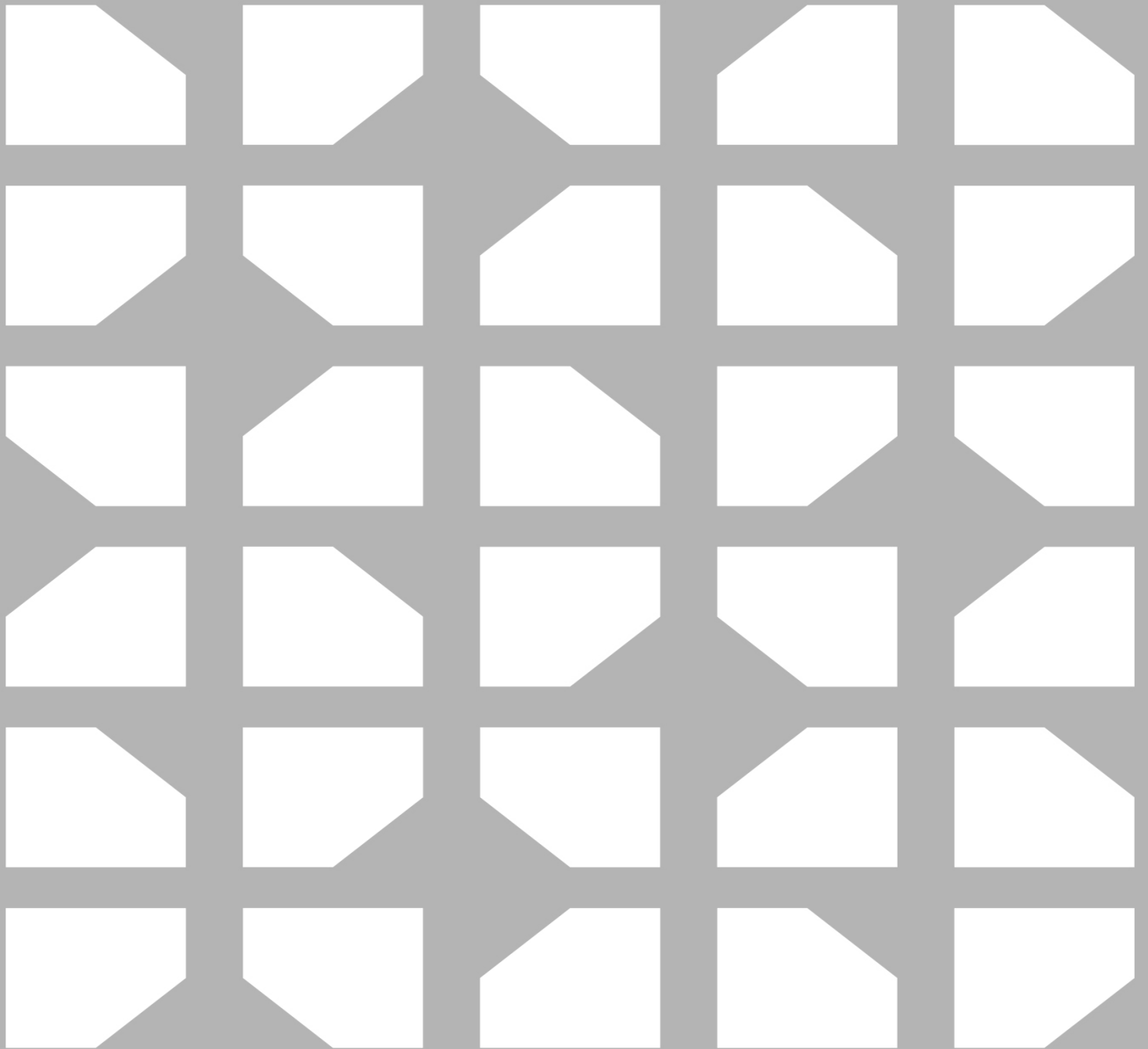


**Aviso!**

La barra corta EVOLVE se puede utilizar con EVOLVE 30M, EVOLVE 50 y EVOLVE 50M.







**Bosch Security Systems, LLC**

130 Perinton Parkway

Fairport, NY 14450

USA

[www.electrovoice.com](http://www.electrovoice.com)

© Bosch Security Systems, LLC, 2025

**EU importer:**

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Germany

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2025